

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2009-10 Publicado durante el 2010-11

El informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), que se debe publicar cada año conforme a la legislación, incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet que se encuentra en la página web de DataQuest del CDE que se puede encontrar en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes del inglés).

Acceso a Internet

Acceso a internet está disponible en bibliotecas pública y otros ubicaciones accesibles al público (p. ej. la biblioteca estatal de California). Acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos es por lo general proporcionado por orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas de computadora que están disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de contacto (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela

Nombre de la escuela	Escuela Secundaria Price
Calle	1212 Marin Street
Ciudad, estado, código postal	Orland, CA 95963
Teléfono	(530) 865-1225
Director	Steve Hiscock
Correo electrónico	shiscock@orlandusd.net

Distrito

Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Orland
Teléfono	(530) 865-1200
Sitio web	http://www.orlandusd.net
Superintendente	Chris von Kleist
Correo electrónico	chris.vonkleist@orlandusd.net
Código CDS	11754816007496

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

Mensaje del director

La escuela secundaria Price es una pequeña escuela, que incluye sexto, séptimo y octavo año. Los maestros y el personal en la secundaria Price se enfocan en proporcionar una educación de calidad que se adhiere al currículo adoptado por el distrito y las normas estatales de contenido. La matriculación estudiantil para el año escolar 2009-2010 fue de 504. En la secundaria C.K. Price, todo el personal está comprometido al proceso continuo de mejoramiento escolar y a un enfoque en la seguridad y el rendimiento estudiantil. El movimiento de personal en la secundaria Price es mínimo. Nuestros maestros disfrutan de trabajar en la escuela y generalmente permanecen hasta la jubilación.

Declaración de misión

Nuestra meta para nuestros alumnos es que obtengan un conjunto de sólidas habilidades académicas, ciudadanas e interpersonales para que estén bien preparados para la preparatoria y más allá.

Proporcionaremos un entorno educativo seguro, enriquecedor y enfocado en los alumnos, donde cada uno puede:

Realizar su potencial académico, creativo y personal;

Desarrollar sus talentos y habilidades individuales;

Desarrollar sólidas habilidades de toma de decisiones, resolución de problemas y razonamiento;

Desarrollar respeto propio y por los demás; y

Ser un ciudadano responsable y activo.

Enfoques para mejoramiento

Comenzando en el año escolar 2007-2008, la secundaria Price implementó un horario de “despido temprano” que permite que los equipos de maestros (comunidades profesionales de aprendizaje) se reúnan de forma regular para revisar los resultados de rendimiento, hablar sobre las lecciones y compartir el currículo. Todo este trabajo se enfoca en la práctica docente reflectante y el mejoramiento del aprendizaje estudiantil. El año pasado, los maestros también comenzaron el proceso de identificar las “normas esenciales” y usando esta información para desarrollar una “guía de pauta” de todo el año, diseñada para ayudar con la planificación a lo largo del año.

Los maestros en la secundaria Price evalúan el aprendizaje estudiantil con evaluaciones distritales comunes veces al año en escritura y tres veces al año en matemáticas, utilizando “evaluaciones de marco de referencias”. Estos resultados han sido utilizados para ayudar con la colocación y para evaluar la aprobación/retención hacia el siguiente año. También se utilizan para determinar cuáles alumnos requieren ayuda adicional en estas áreas para ser competentes. Durante el año escolar 2009-2010, la escuela secundaria Price ofreció seis cursos de apoyo en matemáticas y artes lingüísticas en inglés durante el día escolar, al igual que tres intervenciones adicionales en matemáticas que se reúnen tres veces por semana. Todas estas intervenciones son enseñadas por maestros altamente calificados.

En el 2009-2010, se implementó un curso suplementario de inglés para nuestros estudiantes del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés) que obtuvieron puntuaciones de 4 o 5 en el CELDT; en enero del 2009, se implementó un curso de habilidades de escritura para aquellos alumnos que no son competentes en nuestra evaluación distrital de escritura. Estos cursos nuevos son parte del plan en curso para la mejora de las puntuaciones de los estudiantes del idioma inglés y los alumnos en desventaja socioeconómica en las pruebas estatales estandarizadas. Aun más importante, les proporcionará con las habilidades necesarias para que puedan ser más exitosos a niveles de preparatoria y universidad.

Asimismo, la secundaria Price proporcionó cursos suplementarios de lectura para el sexto, séptimo y octavo año antes y después de clases para mejorar sus puntuaciones en nuestras evaluaciones distritales. Se les proporcionó a los alumnos apoyo de tutoría antes y después de clases, y muchos maestros han establecido sesiones regulares de “ayuda con las tareas” que están disponibles para ayudar a los alumnos. En conjunto con estas opciones, los cursos suplementarios de matemáticas durante la jornada escolar y después de clase están diseñados para ayudar a todos los alumnos a cumplir con el requisito estatal de completar algebra 1.

Clima escolar y actividades extracurriculares

El consejo estudiantil actual y las opciones de clubes proporcionan actividades que apoyan y promueven un entorno de aprendizaje positivo y productivo. Los clubes disponibles actualmente incluyen liderazgo, anuario, club de constructores, CJSF, Club Live, EAST, Wild About Books y una amplia selección de deportes para niños y niñas incluyendo, fútbol soccer, voleibol, baloncesto, atletismo en pista y luchas. La escuela secundaria Price también ofrece un complemento total de cursos de música y banda, incluyendo coro, banda principiante y avanzada y un curso de teatro musical.

El curso de liderazgo en la secundaria Price coordina eventos positivos para los alumnos y sus familias de forma regular, incluyendo bailes, noches familiares, conciertos y presentaciones que motivan a los alumnos de secundaria y motivan un clima escolar positivo.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares.

Participación de los padres de familia

En la escuela secundaria Price, agradecemos la participación de los padres de familia. La investigación muestra que aquellos alumnos cuyos padres participan en su educación generalmente obtienen mejores calificaciones y puntuaciones en pruebas, asisten más regularmente a clases, hacen su tarea de forma más consistente y exhiben una conducta y actitudes más positivas.

Se les alienta a los padres a visitar la oficina escolar en cualquier momento y a mantenerse en contacto con el/la consejero(a) y los maestros de sus hijos utilizando el directorio telefónico y de correo electrónico en línea. Asimismo, se les motiva a los padres a seguir (asistir a clases con) sus hijos y a participar como voluntarios en el salón de clase. Ayudan en la celebración anual de apreciación de maestros y acompañan en las excursiones y los bailes. También agradecemos la participación comunitaria, incluyendo donaciones de tiempo, dinero, materiales y experiencia.

Cada año, los padres toman un papel activo en nuestra escuela como voluntarios, acompañantes y supervisores. Están activos en nuestro consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés), y nuestro club de padres y nuestro consejo asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés). Estas organizaciones son esenciales para convertir a la secundaria Price en la mejor secundaria posible. La secundaria C.K. Price cuenta con un club de padres activo que apoya y promueve nuestras actividades de nivel de año, incluyendo el campamento ambiental diurno de sexto año, el festival medieval de séptimo año, y las excursiones y actividades de promoción de alumnos de octavo año. Los padres de familia frecuentemente son incluidos en la planeación e implementación de muchas de nuestras actividades escolares.

La secundaria Price mantiene un sitio web escolar que se actualiza diariamente para incluir avisos especiales, calendarios, horarios de eventos y el boletín escolar diario. Los padres hispano parlantes pueden ver la información del sitio web en español con tan sólo un click sobre el botón indicado.

Tareas

Se espera que los alumnos tomen sus tareas en serio y que entiendan que es una parte del logro de una educación excelente. Asignamos tarea en todas las clases. La tarea incluye completar trabajo de clase, o puede ser trabajo adicional para repasar el contenido presentado en clase. Los alumnos reciben una agenda para que los padres sepan qué se les asigna y lo que los maestros esperan diariamente

Matriculación de alumnos según el nivel escolar (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada año en la escuela.

Año escolar	Cantidad de alumnos
Sexto año	187
Séptimo año	184
Octavo año	174
Matriculación total	545

Matriculación de alumnos por grupo (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	1	Blancos	35
Nativo americanos/nativos de Alaska	1	Dos o más razas	
Asiáticos	2.02	De escasos recursos económicos	73
Filipinos		Estudiantes del inglés	21
Hispanos o latinos	60	Alumnos con discapacidades	11
De las Islas del Pacífico			

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra, según la materia, el tamaño promedio de clase y la cantidad de salones que corresponden a cada categoría de tamaño (un rango total de alumnos por salón).

Materia	2007-08			2008-09			2009-10					
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
Inglés	19.7	22	17	0	20.1	19	18	0	20.6	20	17	1
Matemáticas	22.2	13	15	0	23.1	12	15	2	22.0	13	13	3
Ciencias	26.1	6	12	1	25.5	6	11	3	26.9	3	14	2
Ciencias sociales	23.6	9	12	0	25.1	5	14	0	22.6	10	9	1

III. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre el plan comprensivo de seguridad escolar.

Tenemos un plantel cerrado y cuatro supervisores escolares, incluyendo administradores, quienes supervisan los pasillos y el terreno para asegurara un entorno escolar seguro y positivo. Llevamos a cabo simulacros de emergencia a lo largo del año. Nuestro plan de seguridad escolar incluye información sobre estos simulacros y otros asuntos de seguridad. El consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés) actualiza el plan de seguridad anualmente con aportación de nuestros instructores, cuerpo estudiantil y el club de padres de familia.

Llevamos a cabo simulacros de incendio y de alerta contra intrusos a lo largo del año escolar, y de los cuales al menos uno es inesperado. Nuestro departamento de policía local ha llevado a cabo simulacros de alertas contra intrusos en este plantel para familiarizarse con el sitio y mejorar sus habilidades y procedimientos de respuesta ante desastre y emergencia.

En el 2007-08 repasamos nuestros planes actuales de evacuación e incendio con el departamento local de bomberos y el inspector estatal del departamento de bomberos y realizamos las modificaciones apropiadas. El jefe de bomberos también inspeccionó la instalación e hizo los cambios necesarios a los salones que podrían ser un riesgo de incendio.

Durante el año escolar 2008-2009, continuamos la clase de educación alternativa, a la cual los alumnos fueron asignados por conductas que de lo contrario pudieron haber llevado a suspensión. Esta clase era una clase de oportunidad temporal donde los alumnos reunían su trabajo para el tiempo que fueran a asistir y eran enseñados por un maestro certificado quien colaboraba con los maestros de los alumnos para poder asegurar que los alumnos se mantuvieran al día con sus tareas. Esto llevó a un descenso significativo en la cantidad de alumnos que fueron suspendidos. La clase también contribuyó a una reducción general en las conductas desafiantes o problemáticas.

Esta clase también se utilizó aquellos alumnos que se habían atrasado debido a una enfermedad, como resultando de ausencias excesivas, o por cualquier otra razón y necesitaban un programa acelerado para recuperar el tiempo de clase perdido y el trabajo correspondiente. Por periodos más cortos colaboramos con el maestro EAC y los maestros de salón de clases del alumno.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el índice de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y el distrito en periodo más reciente de tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Suspensiones	8.0	63.7	30.3	6.5	25.0	17.2
Expulsiones	0.0	0.8	0.3	0.4	0.4	0.1

IV. Instalaciones escolares

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planeado.

Nuestra escuela fue construida en el año 1949 y remodelada en el año 1998. La construcción principal comenzó en el plantel en el otoño del 2009. Se ha construido un nuevo complejo de gimnasio y cafetería con una fecha de inauguración de octubre del 2010. Subsecuentemente, se construirá un nuevo predio de dos pisos, que albergará un nuevo centro de medio y laboratorios de ciencia, al igual que diez salones nuevos que nos permitirán reemplazar los viejos salones portátiles que actualmente albergan a nuestro sexto año, y las clases de oportunidad y educación especial. Se planea que el edificio estará disponible en algún momento del año escolar 2012.

Actualmente nuestra escuela incluye diez edificios, de los cuales cinco son portátiles. En un día normal, 504 alumnos y personal ocupan estos edificios, ocupando hasta 80 por ciento de nuestra capacidad.

Los baños en nuestra escuela contienen 31 escusados, todos los cuales están en buen servicio cuando inspeccionamos el edificio.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2010-11)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en estado de buena condición.

Sistema inspeccionado	Estado de reparación				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado / sistemas mecánicos, desagües	[]	[]	[]	[]	
Interior: superficies internas	[]	[]	[]	[X]	Los mejoramientos serán una parte de las actualizaciones de adversidad crítica junto con la construcción del bono, que comenzó en el otoño del 2009.
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos / bichos	[]	[]	[X]	[]	Han presentado problemas las termitas en las rampas de madera.
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[]	[X]	[]	
Baños / fuentes para beber: baños, lavamanos / fuentes para beber	[X]	[]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[]	[X]	[]	
Exterior: patio de recreo / plantel escolar, ventanas / puertas / portones / cercos	[]	[]	[X]	[]	
Clasificación general	[]	[X]	[]	[]	

V. Maestros

Maestros acreditados

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con credencial total, sin credencial y aquellos que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web sobre DataQuest del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2007-08	2008-09	2009-10	2009-10
Con credencial total	25	25	25	111
Sin credencial	0	0	0	1
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	---

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (maestros asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). *Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.*

Indicador	2008-09	2009-10	2010-11
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	3	1	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	3	1	0
Puestos de maestros vacantes	3	0	0

Materias básicas impartidas por maestros que cumplen con la ley NCLB (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 75% o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Para obtener más información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la ley NCLB, visite la página web del CDE titulada Mejorando la calidad de los maestros y directores en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas enseñadas por maestros que	
	cumplen con la ley NCLB	no cumplen con la ley NCLB
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	99	1
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	99	1
Escuelas del distrito de bajos recursos		

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal de apoyo (año escolar 2009-10)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal de apoyo en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico		
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)		---
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)		---
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	1	---
Psicólogo/a		---
Trabajador/a social		---
Enfermera/o		---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla		---
Especialista en recursos (no de enseñanza)		---
Otro		---

VII. Currículo y materiales educativos

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (año escolar 2009-10)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y otros materiales educativos que cumplen con las normas que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier currículo suplementario o libros de texto o materiales educativos no adoptados en esta escuela.

Libros de texto

La política del distrito escolar unificado de Orland es proporcionar sólo los libros de texto y materiales docentes alineados a las normas. La adopción distrital del currículo nuevo, normas y de materiales docentes siguen las pautas impuestas por el departamento estatal de educación. Las adquisiciones de nuevos libros de texto y materiales de apoyo están basadas en las normas de currículo adoptadas por el distrito. Se proporcionan los textos y materiales de apoyo a lo largo del distrito en base a un mínimo de uno por alumno. Los maestros y administradores participan en capacitaciones locales proporcionadas por el distrito de despido temprano, que se programan casi todos los miércoles del año escolar.

Durante más de seis años, paneles de expertos han decidido qué es lo que los alumnos californianos deben aprender y saber. Sus decisiones son conocidas como las normas estatales de contenido, y se aplican a todas las escuelas públicas en el estado. Los libros de texto que utilizamos y las pruebas que damos están basados en dichas normas. Se espera que todos los maestros enseñen, evaluarán y monitorearán el progreso estudiantil en relación a las normas estatales. Expertos en políticas, investigadores y educadores consideran nuestras normas estatales entre las más desafiantes y de mayor rigor en el país. Todas las normas de contenido para todos los niveles de año están disponibles en línea en: www.cde.ca.gov.

Lectura y escritura

En el sexto año, los alumnos leen cuentos cortos, leyendas, ficción histórica, poesía, ensayos y obras de teatro. Para el séptimo año, los alumnos escriben e investigan trabajos más largos que persuaden a otros con lógica y razonamiento. En el octavo año, esperamos que los alumnos lean novelas serias y hagan trabajos que sacan conclusiones.

Matemáticas

En el sexto año, los alumnos amplían su conocimiento de los conceptos matemáticos, incluyendo cómo sumar, restar, multiplicar y dividir números enteros, fracciones, decimales e integros positivos y negativos. Aprenden principios básicos de estadística, probabilidad y ratios al igual que cómo analizar datos y utilizar formulas geométricas. En el séptimo año, esperamos que los alumnos entiendan el teorema de Pitágoras, calcular área de superficie y volumen, e incrementar su facilidad con números fraccionales, ratios y proporción. La secundaria C.K. Price ofrece matemática de sexto año, pre álgebra, álgebra y geometría de preparatoria para alumnos, basado en su nivel de habilidades y necesidades educativas.

Ciencia

El programa de ciencia se enfoca en ciencia de la tierra en el sexto año, con unidades sobre placas tectónicas, energía termal y ecología. Nuestros alumnos de séptimo año estudian ciencia de la vida, cubriendo biología celular, genética, evolución y la estructura y la función en sistemas vivos. En el octavo año, nos enfocamos en las ciencias físicas y química. Unidades en la ciencia física se enfocan en moción, fuerzas y estructuras materiales. Las unidades de química incluyen la tabla periódica, reacciones y las propiedades de densidad y flotabilidad.

Ciencias sociales

En el sexto año, los alumnos estudian historia mundial y civilizaciones antiguas. En el séptimo año, seguirán estudiando historia mundial, comenzando con la época medieval y siguiendo hacia el siglo 18. En el octavo año estudian la historia de Estados Unidos, hasta la Reconstrucción. Aprenden a investigar temas por sí solos, a desarrollar su propio punto de vista e interpretar historia.

Áreas del currículo básico	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto y/o materiales educativos	Libros de texto y materiales educativos más recientemente aprobados por la agencia directiva local o consejo educativo escolar (SBE, por sus siglas en inglés)
Lectura/artes lingüísticas	Sexto, séptimo y octavo año English - Holt Literature & Language Arts and Holt Handbook (Holt, Rinehart and Winston) LANG!- LANGUAGE- (Sopris West)	0	Sí
Matemáticas	Everyday Math – sexto año McDougal Littel Course 2-séptimo año McDougal Littel Course 2-Preparación para álgebra McDougal Littel Algebra for Algebra	0	Sí
Ciencias	Departamento de ciencia (encabezado por Jason...) utiliza los siguiente libros de texto: Focus on Earth Science Focus on Life Science Focus on Physical Science Son publicados por CPO Science 80 Northwest Blvd. Nashua, NH 03063 (866) 588-6951 www.cposcience.com	0	Sí
Historia y ciencias sociales	Las clases de estudios sociales utilizan McGraw Hill Glencoe California Series copyright 2006 sexto año: Discovering Our Past: Ancient Civilizations séptimo año: Discovering Our Past: Medieval and Early Modern octavo año: Discovering Our Past: The American Journey to WWI	0	Sí
Lengua extranjera	no se aplica	0	Sí
Salud	no se aplica	0	Sí
Artes visuales y escénicas	(Teatro musical) Bach To Rock por Rosemary Kennedy publicado por Rosemary Corp. (Banda) I Standard of Excellence Volume 1 & 2 por Bruce Pearson, publicado por Neil A. Kios Music Company (Banda) Share The Music (del año 1995) publicado por McGraw-Hill	0	Sí

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2008-09)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y distrital. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (suplementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Escuela	\$4,293	\$443	\$3,850	\$56,191
Distrito	---	---	\$5,664	56,655
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---	44.5	8.06
Estado	---	---	5,681	61,706
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---	24.35	8.66

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2009-10)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios proporcionados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

La mayoría de nuestro financiamiento de Título I y EIA/LEP o ELAP en la secundaria Price es utilizado para proporcionar cursos de intervención y apoyo/sombra para aquellos alumnos que batallan con la lectura, desarrollo del idioma inglés y matemáticas.

Asimismo, se proporcionan cursos de apoyo para ELD para aquellos alumnos que obtienen una puntuación menor a 4 en el CELDT y se proporcionan cursos de intervención de lectura para aquellos alumnos que obtienen puntuaciones a nivel básico o por debajo del básico en la prueba CST.

Un gran porcentaje de los fondos de Título I y EIA/LEP son utilizados para contratar ayudantes de apoyo para suplementar las clases de intervención, clases de educación regular, y proveer tutoría individual.

La escuela secundaria Price ha financiado la hora de despido para identificar normas esenciales, modificar pautas, y repasar datos para monitorear el progreso estudiantil.

Trabajando con la oficina de educación del condado Glenn, la escuela secundaria Price puede ofrecer un programa extracurricular que está abierto a todos los alumnos interesados.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2008-09)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Importe del distrito	Promedio estatal para los distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	41,380	38,970
Sueldo de un maestro en el nivel medio	56,191	59,776
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	76,542	78,072
Sueldo promedio de un director (primaria)	79,907	94,605
Sueldo promedio de un director (secundaria)	83,624	98,480
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	93,727	106,266
Sueldo de un superintendente	131,000	144,721
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37.6	38.8
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.9	6

IX. Rendimiento de los alumnos

Programa de exámenes y reportes estandarizados

El programa de exámenes y reportes estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) consiste de varios elementos claves que incluyen las pruebas de los normas académicas de California (CST, por sus siglas en inglés), la prueba de evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés) y la prueba de evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Los CST indican el progreso de los alumnos en relación con las normas estatales del contenido. Las CST incluyen artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencias del quinto año, octavo año y noveno a onceavo año, e historia-ciencias sociales en octavo año y de décimo a onceavo año. La CAPA incluye ELA, matemáticas de segundo a undécimo año y ciencias para quinto año, octavo año y décimo año. La CAPA se proporciona a los alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuya discapacidad no los permite participar en las CST, aun si se realizan adaptaciones o modificaciones, o en la CMA con adaptaciones. La CMA incluye ELA desde tercer año hasta octavo año y ciencias en quinto año, y es una evaluación alternativa que se basa en los normas modificadas de rendimiento. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades no los permiten lograr competencia de nivel escolar en una evaluación de las normas del contenido académico de California, tenga o no adaptaciones. Las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados del programa STAR correspondientes a cada año y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web titulada resultados del programa de exámenes y reportes estandarizados, STAR, por sus siglas en inglés del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Se puede encontrar información sobre el Programa STAR en la guía explicación para el público sobre los resultados del resumen del programa STAR del año 2009) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf>. *Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.*

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan las normas estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Inglés-artes lingüísticas	36	38	38	34	39	39	46	50	52
Matemáticas	31	30	30	32	33	33	43	46	48
Ciencias	52	48	48	42	44	44	46	50	54
Historia y ciencias sociales	29	33	33	26	39	39	36	41	44

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan las normas estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA				
Todos los alumnos en la escuela				
Hombre	32	31	49	34
Mujer	44	29	47	32
Afroamericanos	*	*	*	*
Nativos americanos o nativos de Alaska	*	*	*	*
Asiáticos	*	*	*	*
Filipinos				
Hispanos o latinos	31	26	36	30
De las Islas del Pacífico				
Blancos	49	36	65	40
Dos o más razas	*	*	*	*
De escasos recursos económicos	32	26	41	28
Estudiantes de inglés como segunda lengua	5	9	14	6
Alumnos con discapacidades	16	19	*	6
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	20	16	*	*

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2009-10)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada examen de aptitud física del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pfi/>.
Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Año escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
7	11.4	24.4	51.1

X. Responsabilidad

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2007	2008	2009
Estatal	4	5	4
Escuelas similares	3	6	6

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios en curso en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. *Nota: “N/A” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente significativo.*

Grupo	Cambio real en el API		
	2007-08	2008-09	2009-10
Todos los alumnos de la escuela	30	-1	-17
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	46	-7	-18
De las Islas del Pacífico			
Blancos	13	2	-13
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	35	3	-15
Estudiantes del inglés			-36
Alumnos con discapacidades			

Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2010

Esta tabla presenta el aumento API, por grupo estudiantil, a nivel escolar, LEA, y estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2010		
	Escuela	LEA	Estado
Todos los alumnos de la escuela	715	729	767
Afroamericanos			686
Nativos americanos o nativos de Alaska			728
Asiáticos			890
Filipinos			851
Hispanos o latinos	697	707	715
De las Islas del Pacífico			753
Blancos	741	763	838
Dos o más razas			808
De escasos recursos económicos	694	704	712
Estudiantes del inglés	633	653	692
Alumnos con discapacidades		530	580

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2009-10)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	N/A	Sí

Programa de intervención federal (año escolar 2010-11)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas inglés) si no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Si están en PI	Si están en PI
Primer año del PI	2006-2007	2009-2010
Año en el PI	Año 5	Año 2
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	4
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	57.1

XI. Planificación y calendario instructivo

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el calendario anual de la escuela para el desarrollo del personal para el período de tres años más reciente.

Los administradores y el personal de la secundaria Price proporcionaron talleres de capacitación a lo largo del año sobre una variedad de temas, incluyendo las comunidades profesionales de aprendizaje (PLCs, por sus siglas en inglés), evaluación y currículo. Nuestros maestros se reúnen con regularidad para planificar de acuerdo a departamento y por nivel de año. Se les alienta a los maestros a participar en los proyectos de institutos estatales para artes lingüísticas, historia, matemáticas y ciencia. Se proporciona un tiempo de despido para desarrollo de personal y colaboración semanalmente. Durante este tiempo, los maestros se reúnen para revisar el currículo, analizar datos de rendimiento estudiantil, desarrollar metas SMART y escribir, o refinar lecciones alineadas a las normas.

Los maestros nuevos participan en un programa de apoyo para maestros principiantes, y cuentan con mentores en el sitio. El distrito proporciona capacitación adicional en el programa educativo Edusoft, datos de evaluación y herramientas docentes, y estrategias de aprendizaje basadas en investigación para mejorar el aprendizaje estudiantil. Durante la primavera del 2009-2010 y el otoño del 2010-2011, muchos de los maestros y los administradores participaron en capacitación para la implementación de las "comunidades profesionales de aprendizaje". Subsecuentemente, el personal ha acordado en algunas estrategias EDI que serán implementadas en el año escolar 2010-2011.

El distrito escolar unificado de Orland sigue refinando un plan distrital de desarrollo profesional. Las prioridades siguen siendo mejorar el rendimiento estudiantil e implementando el modelo de "comunidades profesionales de aprendizaje". La implementación de PLCs sigue impulsando a la secundaria Price, y a todas las escuelas del distrito, más cerca de las estrategias cohesivas a largo plazo para mejorar el aprendizaje estudiantil y promoviendo la colaboración entre todos los sitios escolares y niveles de año dentro del distrito.